

Brusel 9. dubna 2021
(OR. en)

7668/21

Interinstitucionální spis:
2014/0008(NLE)

AVIATION 71
RELEX 282
OC 9
NIS 5

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	8. dubna 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2021) 158 final
Předmět:	Pozměněný návrh ROZHODNUTÍ RADY o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o společném leteckém prostoru mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a Ukrajinou

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 158 final.

Příloha: COM(2021) 158 final



V Bruselu dne 8.4.2021
COM(2021) 158 final

2014/0008 (NLE)

Pozměněný návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o společném leteckém prostoru mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a Ukrajinou

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Dne 15. dubna 2014 Komise přijala a následně předložila Radě návrh rozhodnutí o podpisu Dohody o společném leteckém prostoru mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a Ukrajinou jménem Evropské unie a jejím prozatímním provádění (COM(2014)18 final).

Stávající návrh výše uvedený návrh mění v následujícím ohledu a z následujících důvodů.

Zprvce po odchodu Spojeného království z Unie a po skončení přechodného období byly sjednány některé úpravy dohody, a sice vypuštění Spojeného království coby signatáře dohody a vypuštění odkazů na Gibraltar v definici území v dohodě. Ukrajina s těmito úpravami souhlasila.

Dále byly navrženy některé změny rozhodnutí, a sice i) za účelem zmocnění Komise k přijetí postoje Unie k některým rozhodnutím smíšeného výboru zřízeného dohodou a ii) za účelem přizpůsobení rozhodnutí rozsudku Soudního dvora ze dne 28. dubna 2015 ve věci C-28/12.

Dále byly navrženy některé změny redakční povahy.

Aby se Radě usnadnilo přezkoumání daného návrhu rozhodnutí, předkládá se celé jeho znění jako pozměněný návrh.

Pozměněný návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o společném leteckém prostoru mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a Ukrajinou

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 100 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 5 a 7 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. prosince 2006 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání s Ukrajinou o Dohodě o společném leteckém prostoru mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a Ukrajinou (dále jen „dohoda“). Výsledkem těchto jednání bylo parafování první verze dohody dne 28. listopadu 2013.
- (2) Po odchodu Spojeného království z Evropské unie a po skončení přechodného období stanoveného v člancích 126 a 127 Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii byly sjednány některé úpravy. Konkrétně bylo vypuštěno jméno Spojeného království coby signatáře dohody a dále byly v definici „území“ vypuštěny odkazy na Gibraltar. Ukrajina s těmito změnami souhlasila dne 30. října 2020.
- (3) Dohoda by měla být podepsána jménem Unie s výhradou jejího pozdějšího uzavření.
- (4) S cílem požívat přínosů dohody co nejdříve by měla být tato dohoda prováděna prozatímně,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Dohody o společném leteckém prostoru mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a Ukrajinou se schvaluje jménem Unie s výhradou uzavření uvedené dohody.

Znění dohody, jež má být podepsána, se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Generální sekretariát Rady zřídí nástroj udělující plnou moc k podepsání dohody, s výhradou jejího uzavření, osobě nebo osobám určeným vyjednavatelem dohody.

Článek 3

Dohoda je do svého vstupu v platnost prováděna prozatímně v souladu s čl. 38 odst. 3 dohody.

Článek 4

Postoj, který má Unie zaujmout k rozhodnutím smíšeného výboru podle čl. 15 odst. 3 dohody o změnách přílohy I dohody začleněním právních předpisů Unie do uvedené přílohy s výhradou případných potřebných technických úprav, je Komise oprávněna přijmout po konzultaci se zvláštním výborem jmenovaným Radou.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně
[...]*